



IV-3720

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG /  
DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI /  
BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUTĚŠÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / OPIS SESTAVNIH DELOV /  
RÉSZEGYSÉGEK LEÍRÁSA



## EN Instruction manual

### Safety

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.

### DANGER: High voltage

- This appliance is for indoor use only and is not suitable for use in barns, stables and similar locations.
- WARNING: An electric shock hazard may exist if water from a garden hose is directed at the insect killer. When using extension cords, keep the socket-outlet away from moisture and avoid damage to the cord.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- The appliance is not to be used in locations where flammable vapour or explosive dust is likely to exist.

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local Authority or local store for recycling advice.

This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.

The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.

The universal recycling symbol, logo, or icon is an internationally recognized symbol used to designate recyclable materials. The recycling symbol is in the public domain and is not a trademark.

The product and packaging materials are recyclable, subject to extended manufacturer responsibility. Dispose it separately, following the illustrated packaging symbols, for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

### PARTS DESCRIPTION

- Lamp
- On/off button
- Protection grid
- Insect collection tray

### BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.

### USE

- This device is used to attract flying insects by UV light.
- If you plug the power cord into the outlet, press the on/off button and the lamp directly lights.
- You should regularly empty the tray, always remove the plug from the outlet before you empty the tray.
- This device works under high voltage, never touch the inside when the device is connected to the wall outlet.

### CLEANING AND MAINTENANCE

- If there are too many insects on the metal grid, brush the metal grid clean with a small dry brush, do not use water or any cleaning products.
- You should regularly empty the tray, always remove the plug from the outlet before you empty the tray.

### TIPS AND TRICKS

#### Replacing the lamp

- Always remove the plug from the outlet before replacing the lamp.
- Take out the insect collecting tray.
- Unscrew the two screws which holding the protection grid, the protection grid will now tilt forward.
- Now turn the lamp and you will be able to take out and replace.
- Assemble the appliance by taking the previous steps in reverse order.

## ENVIRONMENT



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

### Support

You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)!

## NL Gebruiksaanwijzing

### VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmoniteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichaamselijke, zintuiglijke of geestelijke vermogen of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook die gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

### GEVAAR: Hoogspanning

- Dit apparaat is uitsluitend voor gebruik binnen en niet geschikt voor gebruik in schuren, stallen en vergelijkbare omgevingen.
- WAARSCHUWING: Als water vanuit een tuinslang op de insectenvanger wordt gericht, ontstaat kans op een elektrische schok. Houd bij gebruik van een verlengsnoer de contactdoos uit de buurt van vocht en zorg dat het snoer niet beschadigd raakt.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen.
- Gebruik het apparaat niet in omgevingen waar brandbare dampen of explosief stof aanwezig zijn.

Afgedankte elektrische producten mogen niet samen met huishoudelijk vuil worden weggegooid. Gooie ze alleen terug in de daartoe aangewezen faciliteiten. Neem contact op met uw gemeente of plaatselijke winkel voor advies over recycling.

Dit product voldoet aan de conformiteitseisen van de toepasselijke Europese verordeningen of richtlijnen.

The Green Dot is het geregistreerde handelsmerk van Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH en is een wereldwijd beschermde handelsmerk. Het logo mag uitsluitend worden gebruikt door klanten van DSD GmbH die in het bezit zijn van een geldig afvalverwerkingsbedrijfcontract of door aangezwenen handelsmerkgebruikscontract of door aangezwenen afvalverwerkingsbedrijven binnen de Bondsrepubliek Duitsland. Dit geldt ook voor de reproduktie van het logo door derden in een woordenboek, een encyclopedie of een elektronische databank met een naslagwerk.

Het universele recyclingsymbool, -logo of - pictogram is een internationaal erkend symbool dat wordt gebruikt om recyclebare materialen aan te duiden. Het recyclingsymbool behoort tot het publieke domein en is geen handelsmerk.

Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar, binnen de grenzen van de uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Verwijder het geschenk, volgens de geïllustreerde verpakkingssymbolen, voor een betere afvalverwerking. Het Triman-logo is alleen in Frankrijk geldig.

### BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

- Lamp
- Aan/uit-knop
- Beschermrooster
- Insectenopvangbak

### VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Veeg voor het eerst gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Assemble the appliance by taking the previous steps in reverse order.

## GEBRUIK

- Dit apparaat dient voor het aantrekken van vliegende insecten door middel van UV-licht.
- Druk nadat u de stekker in het stopcontact heeft gestoken op de aan/uit-knop. De lamp gaat direct branden.
- Leeg de bak regelmatig. Haal voordat u de bak gaat legen altijd eerst de steekker uit het stopcontact.
- Dit apparaat werkt onder hoogspanning. Raak nooit de binnenzijde van het apparaat aan als het apparaat op het wandstopcontact is aangesloten.

### REINIGING EN ONDERHOUD

- Borstel als teveel insecten op het metalen rooster aanwezig zijn het rooster met een kleine droge borstel af. Gebruik geen water of reinigingsproducten.
- Leeg de bak regelmatig. Haal voordat u de bak gaat legen altijd eerst de steekker uit het stopcontact.

### TIPS EN HANDELINGEN

- Borstel als teveel insecten op het metalen rooster aanwezig zijn het rooster met een kleine droge borstel af. Gebruik geen water of reinigingsproducten.
- Draai de twee schroeven waarmee het beschermrooster vastzit los. Het beschermrooster kantelt nu naar voren.
- Draai de lamp om deze te verwijderen en te vervangen.
- Zet het apparaat weer in elkaar door de voorgaande stappen in omgekeerde volgorde uit te voeren.

### MILIEU

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.
- NETTOYAGE ET ENTRETIEN
- Si la grille métallique comporte trop d'insectes, brossez-la pour la nettoyer avec une petite brosse sèche sans eau ni détergent.
- Vous devriez vider régulièrement le bac sans oublier alors de débrancher la fiche de la prise.

- CONSEILS ET ASTUCES
- Remplacement de la lampe

- Débranchez toujours la fiche de la prise avant de remplacer la lampe.
- Sortez le bac de collecte d'insectes.
- Desserrez les deux vis fixant la grille de protection qui peut maintenant s'incliner en avant.
- Tournez ensuite la lampe que vous pouvez alors retirer pour la remplacer.
- Assemblez l'appareil en suivant ces étapes dans l'ordre inverse.

### ENVIRONNEMENT

- Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

- Support
- Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu) !

## FR Manuel d'instructions

### SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateurs ne doivent pas être confiés à des enfants sauf si'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- DANGER : Haute tension
- Cet appareil est réservé à un usage à l'intérieur et n'est pas adapté pour les écuries, étables et lieux similaires.
- AVERTISSEMENT : Un risque de décharge électrique est possible si l'eau d'un jet de jardin est dirigée sur l'insecticide. En cas d'usage de rallonges, maintenez la prise à l'écart de l'humidité et évitez d'endommager le cordon.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
- L'appareil ne doit pas être employé en un lieu potentiellement exposé à une poussière explosive ou une vapeur inflammable.

- Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où les installations sont disponibles. Vérifiez auprès des autorités locales ou du magasin le plus proche pour obtenir des conseils sur le recyclage.

- Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européens en vigueur.

- Le Point vert est une marque déposée de Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH et est une marque déposée dans le monde entier. Le logo ne peut être utilisé que par des clients de DSD GmbH titulaires d'une licence valide d'utilisation de la marque ou par des entreprises engagées dans la gestion des déchets en République

Fédérale Allemande. Cela s'applique également à la reproduction du logo par des tiers dans un dictionnaire, une encyclopédie ou une base de données électronique contenant un manuel de référence.

Le symbole, le logo ou l'icône universel de recyclage est un symbole internationalement reconnu utilisé pour désigner les matériaux recyclables. Le symbole du recyclage relève du domaine public et n'est pas une marque déposée.

Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, sous réserve de la responsabilité étendue du fabricant. Par souci de bon traitement des déchets, mettez-le au rebut séparément, en suivant les symboles d'emballage illustrés. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

### DESCRIPTION DES PIÈCES

- Lampe
- Bouton marche/arrêt
- Grille de protection
- Bac de collecte d'insectes

### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Avant la première utilisation de votre appareil, essuyez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.

### UTILISATION

- Ce dispositif sert à attirer les insectes volants avec une lampe UV.
- Si vous branchez le cordon d'alimentation dans la prise puis appuyez sur le bouton marche/arrêt, la lampe s'allume directement.
- Vous devriez vider régulièrement le bac sans oublier alors de débrancher la fiche de la prise.
- Ce dispositif fonctionne sous haute tension. Ne touchez jamais l'intérieur du dispositif connecté à la prise murale.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Si la grille métallique comporte trop d'insectes, brossez-la pour la nettoyer avec une petite brosse sèche sans eau ni détergent.
- Vous devriez vider régulièrement le bac sans oublier alors de débrancher la fiche de la prise.

### CONSEILS ET ASTUCES

- Remplacement de la lampe
- Débranchez toujours la fiche de la prise avant de remplacer la lampe.
- Sortez le bac de collecte d'insectes.
- Desserrez les deux vis fixant la grille de protection qui peut maintenant s'incliner en avant.
- T

Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.

### PELIGRO: Alta tensión

- Este aparato es para uso exclusivo en interior y no es adecuado para su uso en graneros, establos y lugares similares.
- ADVERTENCIA:** Existe un riesgo de descarga eléctrica si entra agua de una manguera del jardín en el matainsectos. Cuando utilice cables alargadores, mantenga la toma alejada de la humedad y evite daños en el cable.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños.
- El aparato no debe utilizarse en lugares donde pueda haber vapor inflamable o polvo explosivo.

Los productos eléctricos viejos no deben eliminarse con la basura doméstica. Reciclelos en instalaciones al efecto. Si necesita ayuda en temas de reciclaje, consulte a las autoridades o comercios locales.

El producto cumple los requisitos de conformidad de las regulaciones o directivas europeas aplicables.

The Green Dot es la marca registrada de Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH y está protegida como marca comercial en todo el mundo. El logotipo solo puede usarse por clientes de DSD GmbH con un contrato válido para uso de la marca comercial, o por empresas participantes de gestión de residuos en la República Federal de Alemania. Esto también se aplica para la reproducción del logo por terceros en un diccionario, enciclopedia o base electrónica de datos que incluya un manual de referencia.

El símbolo, logo o ícono universal de reciclaje es un símbolo reconocido en todo el mundo y usado para designar materiales reciclables. Este símbolo de reciclaje es de dominio público y no es una marca comercial.

El producto y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a una garantía extendida del fabricante. Elimínelos por separado y respetando los símbolos mostrados en el embalaje, para facilitar la gestión de residuos. El logo de Triman solo es válido en Francia.

### DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Lámpara
- Botón de encendido/apagado
- Rejilla de protección
- Bandera de recogida de insectos

**ANTES DEL PRIMER USO**

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. Nunca utilice productos abrasivos.

El dispositivo sirve para atraer insectos voladores mediante luz UV. Cuando enchufa el cable eléctrico en la toma y pulsa el botón de encendido/apagado, la lámpara se enciende directamente. Debe vaciar periódicamente la bandeja; retire siempre el enchufe de la toma antes de vaciar la bandeja.

**LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

- Si hay demasiados insectos en la rejilla metálica, cepillela con un cepillo seco pequeño, no utilice agua ni productos de limpieza.
- Debe vaciar periódicamente la bandeja; retire siempre el enchufe de la toma antes de vaciar la bandeja.

**TRUCOS Y SUGERENCIAS**

**Sustitución de la lámpara**

- Retire siempre el enchufe de la toma antes de sustituir la lámpara.
- Saque la bandeja de recogida de insectos.
- Desatornille los dos tornillos que sujetan la rejilla de protección; ahora la rejilla de protección se inclina hacia delante.
- Ahora gire la lámpara y podrá sacarla y sustituirla.
- Monte el aparato siguiendo los pasos anteriores en orden inverso.

### MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

**Soporte**  
Puede encontrar toda la información y recambios en [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)

## PT Manual de Instruções

**SEGURANÇA**

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se ignorar as instruções de segurança.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.

Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.

Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.

O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.

Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e o respectivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.

### PERIGO: Alta tensão

Este aparelho destina-se a utilização exclusivamente no interior e não é adequado para utilização em celeiros, estabulos e outros locais semelhantes.

**AVISO:** Poderá existir risco de choque elétrico se se direcionar a água de uma mangueira de jardim para a armadilha de insetos. Caso utilize cabos de extensão, mantenha a saída da tomada afastada de humidade e evite danos no cabo.

Este aparelho não pode ser usado por crianças. Mantenha o aparelho e o respectivo cabo fora do alcance de crianças.

O aparelho não deve ser utilizado em locais onde possam existir vapores inflamáveis ou poeiras explosivas.

Os resíduos de produtos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Recicle-os nos centros competentes existentes. Para aconselhamento sobre reciclagem, consulte as autoridades locais ou o revendedor local.

Este produto cumpre os requisitos de conformidade dos regulamentos ou directivas europeias aplicáveis.

The Green Dot é uma marca comercial registrada da Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH e é uma marca comercial protegida em todo o mundo. O logótipo só poderá ser usado pelos clientes da DSD GmbH que detêm um contrato de marca comercial válido ou por empresas envolvidas na gestão de resíduos, no território da República Federal da Alemanha. Isto também se aplica à reprodução do logótipo por terceiros num dicionário, enciclopédia ou base de dados electrónica que contenha um manual de referência.

O símbolo, logótipo ou ícone universal de reciclagem é um símbolo internacionalmente reconhecido que é usado para designar materiais recicláveis. O símbolo de reciclagem é de domínio público e não é uma marca comercial.

Os materiais do produto e da embalagem são recicláveis e estão sujeitos à responsabilidade alargada do fabricante. Elimine-os em separado, seguindo os símbolos ilustrados na embalagem, para um tratamento de resíduos mais correto. O logótipo Triman apenas é válido em França.

**DESCRIPÇÃO DAS PEÇAS**

- Lâmpada
- Botão de ligar/desligar
- Grelha de proteção
- Tabuleiro de recolha de insetos

**ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO**

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmedo. Nunca utilize produtos abrasivos.

**UTILIZAÇÃO**

- Este dispositivo é utilizado para atrair insetos voadores com uma luz UV.
- Depois de ligar o cabo de alimentação a uma tomada, prima o botão de ligar/desligar e a lâmpada acende-se automaticamente.
- Deverá esvaziar regularmente o tabuleiro mas, antes de o esvaziar, retire sempre a ficha da tomada.
- Este dispositivo funciona com alta tensão, nunca toque no interior do dispositivo com este ligado a uma tomada.

**LIMPEZA E MANUTENÇÃO**

- Se existem demasiados insetos na grelha metálica, escove-a com uma escova pequena seca, não utilize água nem quaisquer produtos de limpeza.
- Deverá esvaziar regularmente o tabuleiro mas, antes de o esvaziar, retire sempre a ficha da tomada.

**DICAS E SUGESTÕES**

**Substituir a lâmpada**

- Deslique sempre a ficha da tomada antes de substituir a lâmpada.
- Retire o tabuleiro de recolha de insetos.
- Desaperte os dois parafusos que fixam a grelha de proteção e esta irá inclinar-se para a frente.
- Agora rode a lâmpada para poder retirá-la e substituí-la.

Monte o aparelho realizando os passos anteriores pela ordem inversa.

### AMBIENTE

Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrônicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

**Assistência**  
Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)

## IT Instruções per l'uso

### SICUREZZA

• Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.

• Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.

• Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.

• Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.

• Collegare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.

• L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.

### PERICOLO: Alta tensione

• Questo apparecchio può essere utilizzato esclusivamente al coperto e non è adatto per l'uso in fiornili, stalle e altri ambienti simili.

• AVVERTENZA: Dirigere il getto d'acqua do tubo da giardino sulla lampada insetticida può comportare pericolo di scossa elettrica. Nel caso di utilizzo di prolunghe, mantenere presa e spina a distanza dall'umidità ed evitare di danneggiare il cavo.

• Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio e il relativo cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.

• Non utilizzare l'apparecchio in ambienti in cui è possibile la presenza di vapori infiammabili o polveri esplosive.

I rifiuti elettrici non vanno smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Provvedere al riciclo dove esistono strutture. Effettuare la verifica presso l'autorità locale o il negozio in loco per ottenere consigli sul riciclaggio.

Questo prodotto è conforme alle prescrizioni applicabili contenute nelle normative o direttive europee.

The Green Dot è un marchio registrato di Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH ed è protetto come marchio titolare di un valido contratto di utilizzo del marchio o da società di gestione dei rifiuti impegnate all'interno della Repubblica Federale di Germania. Quanto sopra si applica anche alla riproduzione del logo da parte di terzi in un dizionario, un'encyclopédia o una banca dati elettronica contenente un manuale di riferimento.

Elektriska avfallsprodukter får inte slängas med hushållsavfallet. Återvinning där det finns anläggningar för det åndamålet. Kontakta din lokala myndighet eller butik för att få råd om återvinning.

Denna produkt uppfyller kraven på överensstämmelse i tillämpliga europeiska förordningar eller direktiv.

Den gröna punkten är ett registrerat varumärke som tillhör Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH och är skyddat med europeiska patent och varumärke över hela världen. Logotypen får endast användas av kunder hos DSD GmbH som har ett giltigt avtal om användning av varumärket eller av anlitade avfallshanteringsföretag i Förbundsrepubliken Tyskland. Detta gäller även om trede part återger logotypen i en ordbook, en uppslagsbok eller en elektronisk databas som innehåller en referensmanual.

• Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti amovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.

### USO

• Questo apparecchio consente di attirare gli insetti volanti mediante luce UV.

• Inserire la spina del cavo di alimentazione nella presa, premere il pulsante di accensione/spegnimento e la lampada si accende direttamente.

• Il cassetto deve essere svuotato regolarmente, rimuovendo sempre la spina dalla presa prima di procedere all'operazione.

• Questo apparecchio impiega alta tensione, non toccare mai l'interno quando l'apparecchio è collegato alla presa a parete.

### PULIZIA E MANUTENZIONE

• Se sulla griglia di metallo sono presenti troppi insetti, pulirla con una spazzola asciutta senza utilizzare acqua né prodotti detergenti.

• Il cassetto deve essere svuotato regolarmente, rimuovendo sempre la spina dalla presa prima di procedere all'operazione.

### ASSISTENZA

Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)

### AMBIENTE

Den universella återvinningssymbolen, logotypen eller ikonen är en internationell erkänd symbol som används för att beteckna återvinningssmaterial. Återvinningssymbolen används offentligt och är inte ett varumärke.

Produkten och förpackningsmaterialet är återvinningsbart och är kopplat till ett utökat tillverkarsvar. Kassera den separat och följ de illustrerade förpackningssymbolerna för bättre avfallshantering. Triman-logotypen är endast giltig i Frankrike.

### BESKRIVNING AV DELAR

- Lampa
- Botão/av-knapp
- Skryddsgaller
- Insektsuppsamlingsstråg

### FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

• Ta ur apparetet och tillbehören ur lådan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparetet.

• Innan apparetet används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammskrubb.

• Denna enhet drivs med högspänning, rör aldrig insidan när enheten är anslutet till vägguttaget.

### RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

• Om den finns för många insekter på metallgaller, borsta metallgaller med en liten torr borste, använd inuti vatten eller rengöringsmedel.

• Du bör tömma uppsamlingsstråget regelbundet, ta alltid bort kontakten uttaget innan du tömmer tråget.

• Denna enhet drivs med högspänning, rör aldrig insidan när enheten är anslutet till vägguttaget.

### TIPS OCH TRICKS

#### Byta ut lampa

• Avlägsna ellitid först stickpropren från vägguttaget innan du byter lampa.

• Ta ut uppsamlingsstråget för insekter.



IV-3720

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG /  
 DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI /  
 BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SÚČÄSTÍ / POPIS SÜCÄSTÍ / OPIS SESTAVNIH DELOV /  
 RÉSZEGYSÉGEK LEÍRÁSA



dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.

**⚠ NEBEZPEČÍ:** Vysoké napětí

- Toto zařízení je určeno výhradně k použití ve vnitřním prostředí a není vhodné do stodol, chlévů a podobných umístění.
- VAROVÁNÍ:** Pokud namíříte proud vody ze zahradní hadice na zařízení k likvidaci hmyzu, vystavujete se riziku zásahu elektrickým proudem. Při používání prodlužovací šňůry udržujte zásuvku mimo dosah vlhkosti a vyvarujte se poškození šňůry.
- Tento spotřebič by neměl používat děti. Udržujte tento spotřebič a jeho napájecí šňůru mimo dosah dětí.
- Zařízení se nesmí používat v místech s pravděpodobnou přítomností vznětlivých výparů nebo výbušného prachu.

Elektroodpad by se neměl likvidovat společně s domovním odpadem. Máte-li k tomu možnost, tříďte prosím odpad. Informace o recyklaci získáte na místním úřadě nebo v místním obchodě.



Tento výrobek splňuje požadavky na shodu s platnými evropskými předpisy nebo směrnicemi.



Zelená tečka je registrovaná ochranná známka Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a je celosvětově chráněna jako ochranná známka. Logo mohou používat pouze zákazníci společnosti DSD GmbH, kteří mají platinu smlouvu o používání ochranné známky, nebo společnosti zabývající se nakládáním s odpady na území Spolkové republiky Německo. Platí to i pro reprodukci loga třetími stranami ve slovních, encyklopédických nebo elektronických databázích obsahujících referenční příručku.



Univerzální symbol recyklace, logo nebo ikona je mezinárodně uznaný symbol používaný k označení recyklovatelných materiálů. Symbol recyklace je veřejně dostupný a není ochrannou známkou.



V rámci rozšířené zodpovědnosti výrobce lze produkt i obalové materiály recyklovat. V zájmu efektivnějšího nakládání s odpadem je vžádlo získat podle symbolu na balení. Logo Triman platí pouze ve Francii.

**POPIS SOUČÄSTÍ**

- Svitidlo
- Výpinač
- Ochranná mřížka
- Sběrný tácek na hmyz

**PŘED PRVNÍM POUŽITÍM**

Spotřebič a příslušenství vyměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte náplň, ochrannou folii nebo plást.

Před prvním použitím tohoto spotřebiče otevřete všechny odnímatelné součásti vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čisticí prostředky.

**POUŽITÍ**

Toto zařízení se používá k lákání hmyzu pomocí UV světla. Po zastření napájecí šňůry do zásuvky stiskněte vypínač a ihned se rozsvítí svítidlo.

Je třeba pravidelně vyprázdrovat tácek. Předtím je vždy nutné zařízení odpojit z napájení.

Zařízení funguje pod vysokým napětím. Pokud je zařízení připojeno do zásuvky, se nedotýkejte jeho vnitřní části.

**ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

Pohyb bude na mřížce příliš mnoho hmyzu, vyčistěte ji malým suchým kartáčem. Nepoužívejte vodu ani čisticí prostředky.

Je třeba pravidelně vyprázdrovat tácek. Předtím je vždy nutné zařízení odpojit z napájení.

**TIPY A TRIKY**

**Výměna svítidla**  
 Než začnete měnit svítidlo, vždy nejprve vytáhněte zástrčku ze zásuvky.  
 • Vyňáhni sběrný tácek na hmyz.  
 • Odšroubujte oba šrouby držící ochrannou mřížku. Ochranná mřížka se odkloní dopředu.  
 • Nyní otočte svítidlem a budete je moc využinout a vyměnit.  
 • Zařízení zařízení provedením výše uvedených kroků v opačném pořadí.

**PROSTŘEDÍ**

Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorní. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklaci použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému mistru se vezte na místním obecním úřadě.

**Podpora**

Všechny dostupné informace a nahradní díly najdete na adrese [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)!

## SK Používateľská príručka

**BEZPEČNOSŤ**

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzďáva akejkolvek zodpovednosť za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobný kvalifikovaný osoba, aby sa zamedzilo nebezpečenstvo.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.



dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.



**⚠ NEBEZPEČÍ:**

Vysoké napětí

- Tento zařízení je určeno výhradně k použití ve vnitřním prostředí a není vhodné do stodol, chlévů a podobných umístění.
- VAROVÁNÍ:** Pokud namíříte proud vody ze zahradní hadice na zařízení k likvidaci hmyzu, vystavujete se riziku zásahu elektrickým proudem. Při používání prodlužovací šňůry udržujte zásuvku mimo dosah vlhkosti a vyvarujte se poškození šňůry.
- Tento spotřebič by neměl používat děti. Udržujte tento spotřebič a jeho napájecí šňůru mimo dosah dětí.
- Zařízení se nesmí používat v místech s pravděpodobnou přítomností vznětlivých výparů nebo výbušného prachu.



Elektrický odpad

by se neměl likvidovat společně s domovním odpadem. Máte-li k tomu možnost, tříďte prosím odpad. Informace o recyklaci získáte na místním úřadě nebo v místním obchodě.



Tento výrobek splňuje požadavky na shodu s platnými evropskými předpisy nebo směrnicemi.



Zelená tečka je registrovaná ochranná známka Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a je celosvětově chráněna jako ochranná známka. Logo mohou používat pouze zákazníci společnosti DSD GmbH, kteří mají platinu smlouvu o používání ochranné známky, nebo společnosti zabývající se nakládáním s odpady na území Spolkové republiky Německo. Platí to i pro reprodukci loga třetími stranami ve slovních, encyklopédických nebo elektronických databázích obsahujících referenční příručku.



Univerzální symbol recyklace, logo nebo ikona je mezinárodně uznaný symbol používaný k označení recyklovatelných materiálů. Symbol recyklace je veřejně dostupný a není ochrannou známkou.



V rámci rozšířené zodpovědnosti výrobce lze produkt i obalové materiály recyklovat. V zájmu efektivnějšího nakládání s odpadem je vžádlo získat podle symbolu na balení. Logo Triman platí pouze ve Francii.

**POPIS SOUČÄSTÍ**

- Svitidlo
- Výpinač
- Ochranná mřížka
- Sběrný tácek na hmyz

**PŘED PRVNÍM POUŽITÍM**

Spotřebič a příslušenství vyměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte náplň, ochrannou folii nebo plást.

Před prvním použitím tohoto spotřebiče otevřete všechny odnímatelné součásti vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čisticí prostředky.

**POUŽITÍ**

Toto zařízení se používá k lákání hmyzu pomocí UV světla.

Po zastření napájecí šňůry do zásuvky stiskněte vypínač a ihned se rozsvítí svítidlo.

Je třeba pravidelně vyprázdrovat tácek. Předtím je vždy nutné zařízení odpojit z napájení.

Zařízení funguje pod vysokým napětím. Pokud je zařízení připojeno do zásuvky, se nedotýkejte jeho vnitřní části.

**ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

Pohyb bude na mřížce příliš mnoho hmyzu, vyčistěte ji malým suchým kartáčem.

Nepoužívejte vodu ani čisticí prostředky.

Je třeba pravidelně vyprázdrovat tácek. Předtím je vždy nutné zařízení odpojit z napájení.

**TIPY A TRIKY**

**Výměna svítidla**

Než začnete měnit svítidlo, vždy nejprve vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

• Vyňáhni sběrný tácek na hmyz.

• Odšroubujte oba šrouby držící ochrannou mřížku. Ochranná mřížka se odkloní dopředu.

• Nyní otočte svítidlem a budete je moc využinout a vyměnit.

• Zařízení zařízení provedením výše uvedených kroků v opačném pořadí.

**PROSTŘEDÍ**

Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorní. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklaci použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému mistru se vezte na místním obecním úřadě.

**Podpora**

Všechny dostupné informace a nahradní díly najdete na adrese [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)!

**ŽIVOTNÉ PROSTŘEDIE**

Tento spotřebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklacom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotřebiče. Tento symbol na spotřebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitosť skutočnosť. Materiály použité v tomto spotřebiči je možné recyklovať. Recykláciu použitých domácich spotřebičov výraznou miestu pripisovať k ochrane životného prostredia. Informácie o zbernych miestach vás poskytne miestne úrad.

**Podpora**

Všetky dostupné informácie a nahradné diely nájdete na [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)!

**SL Navodila**

**VARNOST**

- V primeru neu pošpoštovania varnostnih navodil proizvajalec ni odgovoren za škodu.
- Če je elektricni kabel poškoden, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegova sl-Služba za stranke ali podobno usposobljene osebe, da se izognete nevarnosti.
- Aparata nikoli ne premikajte tako, da povlečete za kabel, in prepričajte se, da kabel ne more zaplesti.
- Da se zaščitite pred električnim udarom, ne potapljajte kabla, vtiča ali aparata v vodo ali katerokoli drugo tekočino.
- Aparat vedno postavite na stabilno, trdno površino.
- Aparata ne smejo uporabljati otroci mlajši od 8 let. To napravo lahko uporabljujo otroci, starejši od 8 let in osebe s fizičnimi, motoričnimi in psihičnimi motnjami ali premalo izkušen in znanja, če se jih nadzira ali če dobijo navodila o varni uporabi naprave in, če razumejo vključene nevarnosti. Otroci se ne smejo igrat z napravo. Napravo in kabel vedno hraničite izven dosegot otrok, mlajših od 8 let. Otroci ne smejo opravljati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja, razen če so starej